RAPPORT 2012 D'AMNESTY INTERNATIONAL

Communiqué de presse audiovisuel, Bobine A – 4'35''

N.B. : Audio : Piste 1 : mixé Piste 2 : Synchronisation et effets

SOUS EMBARGO POUR TOUTE TRANSMISSION JUSQU'AU 23 MAI 2012 à 23h01 TU

Note sur le copyright : Amnesty International détient ou a acquitté l'intégralité des droits de toutes les séquences. Leur diffusion et toute autre utilisation sont autorisées gracieusement et sans restriction dans le monde entier jusqu'au 24 juin 2012. **NON DESTINÉ AUX MÉDIATHÈQUES.** Pour obtenir des renseignements sur la provenance des séquences, reportez-vous à la liste de plans ci-dessous ou prenez contact avec le Programme Médias et Audiovisuel d'Amnesty International par téléphone au +44 (0) 207 413 5566.

Abréviations :

Bobine A	- séquences montées avec voix off
Bobine B	- images non montées
VO	- voix off/narration
VE	- vue d'ensemble
PL	- plan large
PM	- plan moyen
PR	- plan rapproché
GP	- gros plan
IV	- interview

00:02 Montage de plans

PL foule de manifestants à Deraa, Syrie, avril 2011 © YouTube

PM enfants dans cette même foule

PM manifestants sur une statue à Deraa, en Syrie © Youtube

00:11 interview d'un homme syrien (en arabe)

« Nous sommes responsables de cette révolution. Nous participons à cette révolution. Nous sommes tristes de voir ces images à la télévision. Le monde entier est spectateur, mais il ne fait rien. »

00:16 Montage de plans

Le corps d'un homme abattu par les forces de sécurité est traîné dans une rue à Deraa, Syrie, avril 2011

Manifestants à Deraa, Syrie, avril 2011

Les forces de sécurité frappent deux hommes à terre à Deraa, en Syrie. Filmé depuis la fenêtre d'une maison à proximité. Avril 2011

Funérailles d'un enfant tué lors des violences à Izraa, Syrie, 28 avril 2011

PL de manifestation en Turquie, 12 mars 2012 ©APTN

GP de ci-dessus

00:27 interview d'un homme syrien (en arabe)

« Les discours et les paroles ne suffisent pas. Ce qu'il nous faut, ce sont des actes, du concret. »

00:32 Montage de plans

Foule de manifestants à Deraa, Syrie, mars 2011

Manifestants à Al Daih. Bahreïn, février 2011

00:37 Interview d'une manifestante bahreïnite (en anglais)

« Il n'y a aucune différence entre jeunes et vieux, femmes et hommes : nous sommes tous ensemble ici, comme une seule personne, à espérer que les choses changent. »

00:42 Montage de plans

Manifestants à Al Daih. Bahreïn, février 2011

La place de la Perle à Manama. Bahreïn, février 2011 ©APTN

Manifestation nocturne à Manama. Bahreïn, 23 septembre 2011

Des agents des forces de sécurité frappent un manifestant à Manama, à Bahreïn © YouTube

00:55 Said Boumedouha, chargé de recherches sur Bahreïn à Amnesty International (en arabe)

« Pour l'instant, malheureusement, nous constatons que la situation en matière de droits humains n'a guère changé à Bahreïn... »

01:03 Montage de plans – complexe médical de Salmaniya, Bahreïn - février 2011

PM blessés transportés sur des lits à roulettes dans les couloirs de l'hôpital ©ITN

01:11 Said Boumedouha, chargé de recherches sur Bahreïn à Amnesty International (en arabe)

« Je suis allé à l'hôpital Sulmaniya. J'y ai vu des choses horribles. »

01:14 chirurgien du complexe médical de Salmaniya ayant été torturé, Bahreïn (en anglais)

« Les policiers m'ont encerclé. Ils m'ont attaché les mains derrière le dos, en serrant très fort, puis ils ont commencé à me frapper. »

01:26 Montage de plans

Village d'Al Daih, Bahreïn, 14 février 2011 – un manifestant blessé est emmené à l'abri des affrontements et des gaz lacrymogènes

PM les forces de sécurité lancent des grenades de gaz lacrymogène dans les rues d'Al Daih. Bahreïn, février 2011

PM un agent des forces de sécurité pulvérise du gaz incapacitant sur le visage d'une manifestante à Al Daih. Bahreïn, février 2011

01:35 Said Boumedouha, chargé de recherches sur Bahreïn à Amnesty International

« Les responsables des violations commises l'an dernier n'ont toujours pas été jugés ni même inquiétés. »

01:43 Montage de plans

PL course à travers les rues à Deraa – Syrie, avril 2011 – se termine devant le corps d'un homme ayant reçu une balle dans la tête

01:50 Philip Luther, directeur du programme Afrique du Nord et Moyen-Orient d'Amnesty International

« La chute, l'an dernier, de plusieurs dirigeants en place depuis des années dans des pays de la région a suscité de grands espoirs. Comme beaucoup d'autres, je suis frustré par la lenteur du changement, quand je vois que ce qui a été gagné à court terme ne s'est pas encore traduit par une véritable obligation de rendre des comptes pour les responsables de la terrible répression qui a eu lieu, ni par des changements institutionnels qui permettraient d'éviter une répétition des abus du passé. »

01:57 Montage de plans

Égypte – Des personnes dans la foule agitent des drapeaux égyptiens, 05 mai 2012 © Getty Images

Égypte – Affrontements entre manifestants et forces de sécurité avec du gaz lacrymogène, 22 novembre 2011 © Getty Images

Égypte – Affrontements entre les forces de sécurité et des manifestants, 05 mai 2012 © Getty Images

PL Affrontements dans les rues de Deraa, avec les forces de sécurité regroupées à gauche de l'image et les manifestants à droite.

GP de ci-dessus – Des agents des forces de sécurité frappent un homme qui a perdu connaissance et l'emmènent en le traînant par la jambe

PM personnes agenouillées, détenues par les forces de sécurité. Syrie, juillet 2011

PM des personnes terrorisées s'enfuient pour échapper aux coups de feu en Syrie – date inconnue

GP un groupe transporte un corps, Syrie – date inconnue

PM dans la rue un homme se rapproche de la caméra en rampant pour échapper aux tirs. Syrie, date inconnue

02:18 Widney Brown, directrice générale chargée du droit international et de la stratégie politique à Amnesty International

« Pour les Syriens, l'incapacité du Conseil de sécurité de l'ONU, ces 12 derniers mois, à prendre des mesures fortes qui auraient permis de les protéger est un exemple lamentable de carence en matière de leadership au niveau mondial. »

02:29 Philip Luther, directeur du programme Afrique du Nord et Moyen-Orient d'Amnesty International

« Les alliances politiques anciennes jouent trop souvent au détriment des droits humains. Les puissances occidentales n'ont pas assez incité Bahreïn à mettre fin à la crise des droits humains dans le royaume. La Russie et la Chine ont protégé le régime syrien tandis qu'il commettait des crimes contre l'humanité. »

02:42 Montage de plans

GP drapeaux nationaux devant le bâtiment de l'ONU à New York, aux États-Unis

PL drapeaux et bâtiment de l'ONU

02:50 la représentante permanente du Nigeria auprès de l'ONU, Joy Ogwu, préside la réunion du Conseil de sécurité de l'ONU consacrée au projet de résolution sur la Syrie – 5 octobre 2011 (en anglais)

« Que ceux qui sont en faveur de la proposition de résolution lèvent la main... Ceux qui sont contre... Le projet de résolution n'est pas adopté... »

02:52 Montage de plans

PM la Chine et la Russie opposent leur veto au projet de résolution sur la Syrie

03:15 Widney Brown, directrice générale chargée du droit international et de la stratégie politique à Amnesty International

« Ces deux pays qui figurent parmi les six plus grands marchands d'armes du monde, et qui sont des membres permanents du Conseil de sécurité, ont peut-être voté en pensant avant tout à leur portefeuille.

« Le commerce des armes est un business qui porte sur des milliards d'euros et qui échappe pratiquement à toute réglementation. Il y aura en juillet une conférence consacrée au futur traité sur le commerce des armes, pour lequel Amnesty International milite depuis des années. C'est l'occasion pour des gouvernements qui, à l'instar des cinq membres permanents du Conseil de sécurité, réalisent de gros bénéfices en vendant des armes, de placer les notions de leadership et de droits humains au-dessus de leurs propres profits.

« C'est une première étape, pour montrer le rôle directeur que les membres permanents du Conseil de sécurité de l'ONU devraient jouer, pour que la mission qui est la leur de préserver la paix et la sécurité dans le monde ne s'apparente pas à une farce. »

03:21 Montage de plans

VE du salon de l'armement à Bagdad. Irak, 16 avril 2012 © Getty Images

GP cache d'armes à Abidjan. Côte d'Ivoire, avril 2011 © Getty Images

PL grenade de gaz lacrymogène tirée à Zenten. Libye, 11 juillet 2011 © Getty Images

PM rencontre entre le président syrien Bachar al Assad et le président russe Dmitri Medvedev le 11 mai 2011 © Getty Images

GP preuve de l'utilisation de bombes à sous-munitions à Misrata, en Libye, par les forces gouvernementales – 19 avril 2011 © Getty Images

PM rencontre entre le Premier ministre britannique, David Cameron, et le ministre saoudien de la Défense, le prince Salman, au 10 Downing Street le 03 avril 2012 © Getty Images
C/U rebelles libyens à un dépôt d'armes du gouvernement près de Zenten – 11 juillet 2011 © Getty Images
PM le président Barack Obama et le dirigeant chinois Hu Jintao à Washington, aux États-Unis – 19 janvier 2011 © Getty Images
GP armes dans l'est de la RDC – 18 août 2010 © Getty Images

03:52 Salil Shetty, secrétaire général d'Amnesty International

« Le message d'Amnesty International ne s'adresse pas uniquement aux dirigeants d'une partie du monde. La panne de leadership est un phénomène planétaire et ce message s'adresse aux chefs de tous les gouvernements, en particulier à ceux des puissances émergentes – et je ne parle pas seulement de la Russie et de la Chine. Ce message, c'est qu'ils ne doivent pas oublier qu'ils ont des responsabilités internationales. »

04:02 Montage de plans

PM des policiers emmènent un manifestant en repoussant son visage. Kampala, Ouganda, 18 octobre 2011 © Reuters
VE personnes arrêtées pendant la troisième nuit des manifestations contre Vladimir Poutine, à la suite de l'élection présidentielle, à Moscou et à Saint-Petersbourg – 7 décembre 2011 © Getty Images
PL manifestants et policiers devant le Bureau des Affaires judiciaires de la municipalité de Pékin – 22 avril 2010
PL une religieuse bouddhiste tibétaine, identifiée comme étant Palden Choetso, s'immole par le feu dans le Sichuan, dans le sud-ouest de la Chine – 3 novembre 2011 © YouTube
VE en Azerbaïdjan des policiers ont arrêté 50 militants de l'opposition place des Fontaines, dans le centre de Bakou, le samedi 12 mars 2011
VE au Brésil des indigènes protestent contre la construction du barrage de Belo Monte, la troisième plus grande centrale hydroélectrique au monde. São Paulo, Brésil, 21 août 2011 © Getty Images
PL dans le nord-est de la Bolivie, des manifestants appartenant à des communautés indiennes de l'Amazone forcent un barrage policier
PL des policiers utilisent des canons à eau pour disperser des manifestants – 18 octobre 2011 © Reuters
PM affrontements à Athènes entre des manifestants et des policiers qui lancent des grenades lacrymogènes. Grèce, 29 juin 2011 © Getty Images
PM manifestation dénonçant les conditions de vie très difficiles et les expulsions forcées – camp Mosayik, faubourg de Delmas à Port-au-Prince, Haïti, 13 septembre 2011

04:16 Salil Shetty, secrétaire général d'Amnesty International

« Les gens de ces pays appellent à la fin de la répression, au respect de leurs droits et à une justice qui prendrait le pas sur les profits. Ne les laissez pas tomber, si vous ne voulez pas être jugés. »

04:35 FIN